

## РУКОВОДСТВО по эксплуатации программируемого термостата АНТ



**Благодарим вас за выбор продукции производства компании АНТ.**

Она создана простой в установке и эффективной в использовании.

Просим внимательно изучить это Руководство для достижения максимального эффекта от нашей продукции и сохранить его для дальнейших справок.

Желаем вам, чтобы наша продукция радовала вас своей работой в течение долгих лет!

### ОПИСАНИЕ

Для обеспечения автоматического управления температурным режимом помещения система внутреннего обогрева оснащается программируемыми термостатами АНТ.

Программируемый термостат АНТ применяется во всех помещениях, где установлены системы внутреннего обогрева АНТ.

Программируемый термостат АНТ поставляется в отдельной картонной упаковке.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Программируемый термостат АНТ – это электрический прибор, имеющий ЖК экран, кнопки включения и выключения, а также может комплектоваться датчиком температуры пола и датчиком температуры в помещении.

- Максимальный ток через термостат  $I_{max} = 16 \text{ A}$ ;
- Питание – 230 В;
- Максимальная мощность подключенных нагревательных матов через один термостат – 3500 Вт;
- Размеры термостата АНТ – 86 мм x 86 мм x 40 мм.

### МОДИФИКАЦИИ

Термостат может поставляться в трех модификациях:

A (ambient)	с одним встроенным датчиком температуры окружающего воздуха.
AF (ambient & floor)	с двумя датчиками температуры воздуха и пола с выносным сенсором.
F (floor)	с одним датчиком температуры пола с выносным сенсором.

**Установка и все электрические соединения должны быть выполнены квалифицированным специалистом-электриком.**

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ

Для использования термостата для контроля температуры воздуха, пола или и воздуха вместе, необходимо поставить термостат в необходимый режим. Переключение режимов термостата находится под лицевой панелью.



12 = Режим A: позволяет регулировать только температуру воздуха через встроенный в корпус термостата датчик температуры воздуха.

O2 = Режим AF: позволяет регулировать температуру как воздуха, так и пола через встроенный в корпус термостата датчик температуры воздуха и выносной датчик температуры пола.

1N = Режим F: позволяет регулировать только температуру пола через выносной датчик температуры пола.

## УСТАНОВКА ОТОБРАЖАЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Данный термостат может отображать температуру как по шкале Цельсия, так и по шкале Фаренгейта. Переключение отображаемой температуры на дисплее осуществляется путем переключения регулирующей перемычки:



Шкала Цельсия

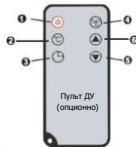
Установка перемычки в позицию 2-3






Шкала Фаренгейта

Установка перемычки в позицию 1-2

## ОПИСАНИЕ КНОПОК И ИНДИКАТОРОВ



①		Включение/выключение (нажмите и удерживайте в течение 3 сек.). Также данная кнопка позволяет выбрать нужный режим.
②		Позволяет изменить настройки, выбранного вами комфортного режима, установить более высокую или низкую температуру, режим отдыха.
③		Кнопка установки времени.
④		Кнопка выбора, позволяет выбрать между ранее запрограммированными режимами «AUTO» или режимом ручной настройки «MANU».
⑤		Кнопка уменьшения параметра, позволяющая понизить температуру. Также данная кнопка служит для выбора дня недели при программировании желаемого режима.
⑥		Кнопка увеличения параметра, позволяющая повысить температуру.
⑦		Индикатор цикла «Комфорт» (отображает цикл выбираемых комфортных уровней в автоматическом режиме).
⑧	-	Индикаторы RT и FT. RT обозначает комнатную температуру, FT обозначает температуру пола.


		Индикаторы «AUTO», «MANU». «AUTO» означает, что включен автоматический режим. В автоматическом режиме термостат будет работать согласно установленным программам. «MANU» означает, что включен ручной режим настройки. В режиме ручного управления термостат будет поддерживать установленную температуру постоянно.
9	  	Индикаторы температурного режима: «солнце» - комфортный; «чемодан» - выходного дня; «месяц» - экономный.
10	-	Кнопка сброса предыдущих настроек (расположена в нижнем торце термостата).


## НАСТРОЙКА ТЕРМОСТАТА


### Установка времени и дня недели

1. Нажмите один раз, и индикаторы времени начнут мигать.
2. Нажмите  $\Delta$  или  $\nabla$  для установки времени (часы-минуты). Нажав и удерживая одну из кнопок  $\Delta$  или  $\nabla$ , время будет изменяться с интервалом в 15 мин.
3. Нажмите  $\odot$  один раз после того, как вы установите время для сохранения изменений. Все изменения будут автоматически сохранены в течение 5 сек.
4. После того, как изменения будут сохранены, нажмите  $\nabla$ , для того, чтобы установить правильный день недели.




### Установка температуры по умолчанию

Символ  обозначает максимальную температуру, которую необходимо поддерживать (т.е. та температура, которая будет необходима при вашем постоянном присутствии в комнате).

Символ  обозначает минимальную температуру, которую необходимо поддерживать, когда комната не используется.

Символ  означает режим выходного дня/отпуска. Этот режим не позволит температуре вашего пола понизиться ниже заданной.


### Установка значения температуры

1. Нажмите  $^{\circ}\text{C}$  один раз, чтобы выбрать  (режим «комфортный»), цифровой индикатор температуры начнет мигать, затем нажмите  $\Delta$  или  $\nabla$  для установки желаемой температуры при постоянном присутствии в помещении (обычно  $+22^{\circ}\text{C}$  -  $+27^{\circ}\text{C}$ ).
2. Нажмите еще раз  $^{\circ}\text{C}$ , чтобы выбрать  (режим «экономный»), цифровой индикатор температуры начнет мигать, затем нажмите  $\Delta$  или  $\nabla$  для установки желаемой температуры, когда комната не используется (обычно  $+15^{\circ}\text{C}$  -  $+18^{\circ}\text{C}$ ).
3. Нажмите еще раз  $^{\circ}\text{C}$ , чтобы выбрать  (режим «выходного дня»), цифровой индикатор температуры начнет мигать, затем нажмите  $\Delta$  или  $\nabla$  для установки желаемой температуры, когда в доме никого нет (обычно  $+5^{\circ}\text{C}$  -  $+10^{\circ}\text{C}$ ).


Если в течение 5 сек. с термостатом не производить никаких действий, то он запомнит заданные настройки и вернется к стандартному режиму. Если это произошло до того, как вы закончите настраивать ваш термостат, то начните все заново.


### Установка уровней комфорта

В режиме «AUTO» по умолчанию будут работать следующие заводские установки (термостат автоматически будет изменять режимы обогрева в установленное время):










Режим 1  06:00 термостат перейдет к комфортному режиму обогрева (по умолчанию  $+21^{\circ}\text{C}$ ).

Режим 2  08:30: термостат перейдет к экономичному режиму обогрева (по умолчанию  $+16^{\circ}\text{C}$ ).

Режим 3  16:00: термостат перейдет к комфортному режиму обогрева (по умолчанию +21°C).

Режим 4  21:00: термостат перейдет к экономичному режиму обогрева (по умолчанию +16°C).





Для изменения заводских настроек:

1. Нажмите  для того, чтобы выбрать нужный режим (например, Режим 1 ).
2. Нажмите  или  для того, чтобы выбрать день (нажмите и удерживайте  в течение 5 секунд для того, чтобы выбрать все дни).
3. Нажмите  для того, чтобы выбрать время включения. Для установки нужного времени используйте  или .
4. Нажмите  для подтверждения и выхода.

Повторите вышеуказанные шаги для изменения установок всех режимов.




#### Установка максимальной температуры пола (ограничительной)

Данную настройку можно произвести только в модификации AF.

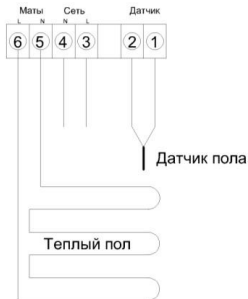
1. Нажмите и удерживайте  в течение 5 сек.
2. Нажмите  или  для установки температуры (по умолчанию +28°C).
3. Нажмите  еще раз для подтверждения и выхода.

#### Установка температуры по умолчанию

Данный термостат можно перепрограммировать термостат на один из 3-х существующих режимов. Для этого:

1. Нажмите и удерживайте  в течение 5 сек., температурный дисплей начнет мигать.
2. Нажмите  или  для установки температуры.
3. Нажмите еще раз для подтверждения и выхода.

## СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ТЕРМОСТАТА



## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ

В случае возникновения проблем, на дисплее термостата может появиться одно из следующих сообщений об ошибке:

- LO** Данная ошибка сигнализирует о том, что температура воздуха в комнате или температура пола ниже 0°C.  
 Данная ошибка сигнализирует о том, что температура воздуха в комнате или температура пола превышает +50°C (чаще всего это происходит из-за неполадок датчика температуры).

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Подключение термостата должно производиться квалифицированным электриком. Все работы по монтажу и подключению прибора следует проводить при отключенном напряжении питания.

Не подвергайте термостат воздействию влаги, воды, пыли и чрезмерному нагреву.

Устанавливайте термостат как можно дальше от источников тепла, таких как камин, прямой солнечный свет, окна, двери и всего, что могло бы исказить истинную температуру. Рекомендованная высота размещения термостата – 1,5 м над уровнем пола.

## УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

Термостат в упаковке изготовителя может транспортироваться всеми видами крытого транспорта с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.

Термостат должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом, вентилируемом помещении, не допуская условий конденсации влаги, при температуре от +5°C до +40°C и среднемесячной относительной влажности 65% (при +25°C). В помещении для хранения не должно быть пыли, паров кислот и щелочей, а также газов, вызывающих коррозию.

## ЭКОЛОГИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ


Мы призываем вас к сотрудничеству в деле защиты окружающей среды путем утилизации упаковочного материала с соблюдением национального законодательства в области переработки отходов.

Изделия, отслужившие свой срок эксплуатации, не разрешается выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует собирать как особый вид отходов и утилизировать в соответствии с действующими местными предписаниями и законами.

## ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ПРОДУКЦИИ

### Соответствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза

Термостаты программируемые, серии АНТ, модели:	АНТ309, АНТ310, АНТ311, АНТ409, АНТ410, АНТ411, АНТ509, АНТ510, АНТ511.
--	---

	Орган по сертификации:	Орган по сертификации продукции ООО "ПРОГРЕСС"
	Сертификат соответствия:	№ TC RU C-CY.AG73.B.00200
	Дата выдачи/регистрации:	25.02.2015
	Срок действия до:	24.02.2018

### Изготовитель:

#### A.H.T. Advanced Heating Technologies Ltd

3 Santarozza Street, 2035 Strovolos, Nicosia, Cyprus, тел. +357-22-51-60-21.

### Сервис центр:

#### Гарантийный ремонт

РФ, 199106, г. Санкт-Петербург, 20-я линия В.О., д. 5  
тел. +7-812-309-12-27.

### Перечень заводов-производителей:

<b>1. Nisou, Cyprus</b> A.H.T. Advanced Heating Technologies Ltd 1 Panagron Street, 2571 Nisou, Cyprus	<b>1. Нисоу, Кипр</b> A.H.T. Advanced Heating Technologies Ltd 1 Панаргон ул., 2571 Нисоу, Кипр
<b>2. Haifa, Israel</b> Amorphous Heating Technologies, Ltd. 9 Laskov Haim st., Haifa 3495011, Israel	<b>2. Хайфа, Израиль</b> Amorphous Heating Technologies, Ltd. 9 Ласков Хайм ул., Хайфа, 3495011, Израиль
<b>3. Brasov, Romania</b> A.H.T. Advanced Heating Technologies Ltd Brasov, Str. Pictor Stefan Luchian nr. 25E, bl.35, 500193, Romania	<b>3. Брасов, Румыния</b> A.H.T. Advanced Heating Technologies Ltd Брасов, ул. Пиктор Стефак Лучиан №25Е, здание 35, 500193, Румыния

## ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Марка и модель термостата АНТ, а также информация для определения даты его изготовления расположены на задней части изделия.



Определение даты изготовления:

## ГАРАНТИЯ

Компания A.H.T. Advanced Heating Technologies Ltd (далее - АНТ) настоящим даёт гарантию вам, покупателю программируемого термостата АНТ (далее - Товар), к которому прилагается эта гарантия (далее - Гарантия) на детали и материалы, которая действительна при условии, что Товар установлен в соответствии с:

- Руководством по эксплуатации программируемого термостата АНТ, прилагаемым к Товару;
- любыми специальными письменными руководствами, предоставленными компанией АНТ;
- всеми действующими законами, правилами, положениями, кодексами и стандартами, применяемыми на территории, где устанавливается Товар, включая, помимо прочего, все действующие местные строительные и электротехнические нормы и правила.

Компания АНТ гарантирует соответствие термостатов АНТ техническим требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения и эксплуатации.

Гарантийный срок составляет 1 (Один) год с момента продажи Товара. Если дату продажи установить невозможно, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления Товара.

Гарантия действительна только при наличии четко/правильно заполненного Гарантийного талона, в котором указаны: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеются подпись и печать продавца.

Если компания АНТ обнаружит, что Товар неисправен исключительно в результате дефектов материала или изготовления, то в этом случае в течение Гарантийного срока, после получения соответствующего уведомления от вас и в соответствии с условиями настоящей Гарантии, компания АНТ обязуется:

- произвести ремонт Товара;
- оплатить ремонт Товара, а также рабочие ресурсы и материалы, необходимые для ремонта Товара;
- заменить Товар или детали к нему;
- или возместить часть первоначальной цены покупки или всю цену.

Выбор между ремонтом, заменой и возвратом денег проводится на усмотрение компании АНТ. Компания АНТ не несёт ответственности за стоимость напольных материалов или за стоимость удаления и замены напольных материалов.

Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются. В случае необоснованности претензии, все затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

Компания АНТ не несёт ответственности, и настоящая гарантия не распространяется на следующие повреждения:

- повреждения, вызванные, частично или полностью, злоупотреблением, неправильным использованием, халатностью, применением и/или техническим обслуживанием не в соответствии с рекомендациями компании АНТ и/или иным образом, чем изложено в настоящем Свидетельстве;

- повреждения Товара, вызванные рабочими, посетителями на производственном участке или постмонтажными работами;
- повреждения, вызванные аварией, стихийными бедствиями (например, пожаром, наводнением, молнией и т.д.), форс-мажорными обстоятельствами, саботажом или любыми непредвиденными обстоятельствами;
- особые, косвенные, случайные, вторичные, последующие или любые другие повреждения любого характера, связанные с владением Товаром или его использованием, в том числе неудобством или утратой возможности эксплуатации.

Настоящая Гарантия становится недействительной, если владелец или назначенный им представитель попытается произвести ремонт Товара без получения предварительного разрешения на это от компании АНТ. После получения уведомления о существующей или возможной проблеме компания АНТ выдаст письменное Разрешение на производство работ в соответствии с условиями настоящей Гарантии.

КОМПАНИЯ АНТ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБОЙ ГАРАНТИИ, НЕ УКАЗАННОЙ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. НЕ СУЩЕСТВУЕТ ГАРАНТИЙ, ВЫХОДЯЩИХ ЗА РАМКИ ТЕКСТА НАСТОЯЩЕГО ДОКУМЕНТА. НИКТО ИЗ АГЕНТОВ ИЛИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ КОМПАНИИ АНТ НЕ ИМЕЕТ ПОЛНОМОЧИЙ ПРОДЛИТЬ ИЛИ ИЗМЕНИТЬ НАСТОЯЩУЮ ГАРАНТИЮ, ЕСЛИ ТОЛЬКО УКАЗАННОЕ ПРОДЛЕНИЕ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЕ НЕ СДЕЛАНО В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ ДОЛЖНОСТНЫМ ЛИЦОМ КОМПАНИИ.

Если в вашей стране не допускается исключение или ограничение случайных или косвенных повреждений, ограничения срока действия подразумеваемых гарантий, то в этом случае указанные выше ограничения или исключения могут не распространяться на вас. Настоящая Гарантия даёт вам особые законные права. Вы можете иметь другие права, которые в разных странах могут отличаться.

Любые претензии по настоящей Гарантии должны быть предъявлены в письменной форме и отправлены по адресу компании АНТ и/или ее представительства в вашей стране/регионе в течение 30 (Тридцати) дней с момента обнаружения неисправности Товара, и должны прийти в компанию

АНТ не позднее 30 (Тридцати) дней с момента окончания Гарантийного срока. Все неисправные Товары и/или детали к ним должны быть сохранены до получения дальнейших указаний от компании АНТ. Компания АНТ может потребовать пересылку в свою организацию Товара с заявленным дефектом или его образца для анализа и оценки до произведения ремонта, замены или выплаты возмещения.

## ПОЛИТИКА ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ


Персонал в компании АНТ готов ответить на любые вопросы по правильной установке или применению продукта. Вы можете найти вашего представителя компании АНТ на следующих сайтах: <http://teploten.com>

Если у вас есть какие-либо вопросы, или если Товар окажется повреждённым, свяжитесь с агентом АНТ или представителем АНТ, данные которого указаны ниже, прежде чем приступить к установке или предполагаемому ремонту.

Если у вас возникают какие-либо вопросы относительно процедуры установки или затруднения при эксплуатации данного продукта, прежде чем приступить к установке или предполагаемому ремонту, обратитесь за помощью и консультацией:

- в магазин, где была осуществлена покупка;
- к официальному представителю компании А.Н.Т. Advanced Heating Technologies Ltd в вашем регионе;
- к эксклюзивному представителю компании А.Н.Т. Advanced Heating Technologies Ltd в вашей стране.

Сохраните чек как свидетельство о покупке для использования при гарантийном обслуживании.

 <b>ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН</b> 	
Ф.И.О. покупателя:	
Телефон покупателя:	
Адрес покупателя:	
Наименование изделия:	
Марка/модель изделия:	
Серийный номер:	
Дата покупки:	
Наименование и адрес продавца:	
Подпись продавца:	
<p>С условиями гарантии ознакомлен. Претензий по внешнему виду и комплектности не имею. Подпись покупателя: _____</p> <p style="text-align: center;"><a href="http://teploplen.com">http://teploplen.com</a></p>	

**ПРИМЕЧАНИЯ**



**ПРИМЕЧАНИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ**